



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 47/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Lieferung und Einbau von digitalen Trinkwasserzählern im Gemeindegebiet von Innichen: Genehmigung des Ausführungsprojektes in technischer Hinsicht (CUP F21D22000050004)

**OGGETTO:**

Fornitura ed installazione di contatori d'acqua potabile digitali nel territorio comunale di San Candido: Approvazione in senso tecnico del progetto esecutivo (CUP F21D22000050004)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**25.01.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevorstandes einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorstand behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 248/22 vom 05.05.2022, mit welchem Herr Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, mit Sitz in Marling, Mitterterzerstraße Nr. 17, mit der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes zur Lieferung und zum Einbau von digitalen Trinkwasserzählern im Gemeindegebiet von Innichen beauftragt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 459/23 vom 24.08.2023, mit welchem der genannte Techniker mit der Aktualisierung des gegenständlichen Projektes beauftragt worden ist;

FESTGESTELLT, dass Herr Dr. Ing. Stefano Baldini das aktualisierte Ausführungsprojekt am 31.08.2023 abgegeben hat;

NACH EINSICHTNAHME in das Ausführungsprojekt vom 30.08.2023, aus welchem hervorgeht, dass sich für die Durchführung der gegenständlichen Leistungen eine Gesamtausgabe von € 785.350,37, davon € 597.725,61 für Leistungen und € 187.624,76 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, als notwendig erweist;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT, dass die Planung den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben entspricht;

FESTGESTELLT, dass für die Umsetzung des gegenständlichen Vorhabens weder ein Baurechtstitel noch eine zertifizierte Meldung des Tätigkeitsbeginns (ZeMeT) noch andere Gutachten erforderlich sind;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 248/22 del 05.05.2022, con la quale il Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio di ingegneria Baldini, con sede in Marlenigo, Via Terzo di Mezzo n. 17, è stato incaricato della redazione del progetto esecutivo per la fornitura e l'installazione di contatori d'acqua potabili digitali nel territorio comunale di San Candido;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 459/23 del 24.08.2023, con la quale il citato tecnico è stato incaricato dell'aggiornamento del progetto in argomento;

ACCERTATO che il Signor Dott. Ing. Stefano Baldini ha consegnato il progetto esecutivo il 31/08/2023;

VISTO il progetto esecutivo medesimo del 30/08/2023, dal quale risulta che per la fornitura dei contatori d'acqua potabile digitali si rende necessaria la spesa complessiva di € 785.350,37, di cui € 597.725,61 per prestazioni e € 187.624,76 per somme a disposizione dell'amministrazione;

ESAUROTA la discussione;

ACCERTATO che la progettazione risponde alle prescrizioni funzionali ed economiche;

ACCERTATO che per la realizzazione del presente intervento non sono necessarie né un titolo edilizio né una Segnalazione Certificata di Inizio Attività (S.C.I.A.) né altri pareri;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 785.350,37, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit einem Darlehen der Darlehens- und Depositenkasse AG bestritten werden soll;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

Thwfppbf0IZHVB1uwigYwcutfJeO0zdymN9fuG4YceqE=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit:

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 785.350,37, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, si intende fare fronte con un mutuo della Cassa depositi e prestiti SpA;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizioni sugli appalti pubblici“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del

Bigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

xHpxjiYZeoGi9P+CSXdcYjaQJCgpdciVfyz+gBBnHnc=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. das Ausführungsprojekt für die Lieferung und den Einbau von digitalen Trinkwasserzählern im Gemeindegebiet von Innichen, verfasst am 30.08.2023 von Herrn Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, mit Sitz in Marling, Mitterterzerstraße Nr. 17, mit einer Gesamtausgabe von € 785.350,37, davon € 597.725,61 für Leistungen und € 187.624,76 für Beträge zu Verfügung der Verwaltung, in technischer Hinsicht zu genehmigen;
  2. darauf hinzuweisen, dass die Finanzierung der Ausgabe von € 785.350,37 mit einem Darlehen der Darlehens- und Depositenkasse AG bestritten werden soll;
  3. darauf hingewiesen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
  4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
  5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
1. di approvare in senso tecnico il progetto esecutivo per la fornitura e l'installazione di contatori d'acqua potabile digital nel territorio comunale di San Candido, redatto il 30/08/2023 dal Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio di ingegneria Baldini, con sede in Marlenigo, Via Terzo di Mezzo n. 17, per una spesa complessiva di € 785.350,37, di cui € 597.725,61 per prestazioni e € 187.624,76 per somme a disposizione dell'amministrazione;
  2. di dare atto che al finanziamento della spesa di € 785.350,37 si intende fare fronte con un prestito della Cassa depositi e prestiti SpA;
  3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
  4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
  5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Abteilung für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---